31997L0030

30.6.1997. SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA L 171/25

DIREKTIVA KOMISIJE 97/30/EZ

od 11. lipnja 1997.

o prilagodbi tehničkom napretku Direktive Vijeća 76/758/EEZ u odnosu na gabaritna svjetla, prednja i stražnja pozicijska svjetla i kočna svjetla za motorna vozila i njihove prikolice

(Tekst značajan za EGP)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 70/156/EEZ od 6. veljače 1970. u odnosu na homologaciju tipa motornih vozila i njihovih prikolica ([1]), kako je zadnje izmijenjena Direktivom 96/79/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([2]), a posebno njezin članak 13. stavak 2.,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 76/758/EEZ od 27. srpnja 1976. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na gabaritna svjetla, prednja i stražnja pozicijska svjetla i kočna svjetla za motorna vozila i njihove prikolice ([3]) kako je zadnje izmijenjena Aktom o pristupanju Austrije, Finske i Švedske, a posebno njezin članak 10.,

budući da je Direktiva 76/758/EEZ jedna od posebnih Direktiva o postupku EZ homologacije tipa koji je utvrđen Direktivom 70/156/EEZ; dakle, budući da se odredbe utvrđene Direktivom 70/156/EEZ u odnosu na sustave, sastavne dijelove i zasebne tehničke jedinice vozila primjenjuju na ovu Direktivu;

budući da se posebno u članku 3. stavku 4. i članku 4. stavku 3. Direktive 70/156/EEZ zahtijeva da svaka posebna direktiva ima priložen opisni dokument kao i certifikat o homologaciji tipa na temelju Priloga VI. toj Direktivi kako bi se postupak homologacije tipa mogao računalno obraditi; budući da certifikat o homologaciji tipa predviđen Direktivom 76/758/EEZ treba odgovarajuće izmijeniti;

budući da te postupke treba pojednostavniti kako bi se održala istovrijednost između određenih posebnih direktiva i odgovarajućih pravilnika Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE), predviđena člankom 9. stavkom 2. Direktive 70/156/EEZ, kad se ti pravilnici izmijene; budući da, kao prvi korak, tehničke zahtjeve Direktive 76/758/EEZ treba zamijeniti onima iz pravilnika br. 7, 87, i 91 upućivanjem na mjesto na kojem se oni nalaze u Pravilniku;

budući da je potrebno uključiti svjetla za vožnju po danu, treća kočna svjetla i bočna svjetla za označivanje u djelokrug Direktive 76/758/EEZ;

budući da se upućuje na Direktivu Vijeća 76/756/EEZ ([4]), kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 97/28/EZ ([5]) i na Direktivu Vijeća 76/761/EEZ ([6]), kako je zadnje izmijenjena Aktom o pristupanju Austrije, Finske i Švedske;

budući da su mjere predviđene ovom Direktivom u skladu s mišljenjem Odbora za prilagodbu tehničkom napretku uspostavljenog Direktivom 70/156/EEZ,

DONIJELA JE OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

Direktiva 76/758/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. Naslov se zamjenjuje sljedećim:

„o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na gabaritna svjetla, prednja i stražnja pozicijska svjetla, kočna svjetla, svjetla za vožnju po danu i bočna svjetla za označivanje za motorna vozila i njihove prikolice."

2. Članak 1. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Države članice dodjeljuju EZ homologaciju tipa sastavnog dijela za svaki tip gabaritnih svjetala, prednjih i stražnjih pozicijskih svjetala, kočnih svjetala, svjetala za vožnju po danu i bočnih svjetala za označivanje koji zadovoljava zahtjeve izvedbe i ispitivanja utvrđene u odgovarajućim prilozima."

3. Članci 2., 3. i 4. zamjenjuju se sljedećim:

„Članak 2.

Države članice, za svaki tip gabaritnih svjetala, prednjih i stražnjih pozicijskih svjetala, kočnih svjetala, svjetala za

([1]) SL L 42, 23.2.1970., str. 1.
([2]) SL L 18, 21.1.1997., str. 7.
([3]) SL L 262, 27.9.1976., str. 54.
([4]) SL L 262, 27.9.1976., str. 1.
([5]) SL L 171, 30.6.1997., str. 1.
([6]) SL L 262, 27.9.1976., str. 96.

vožnju po danu i bočnih svjetala za označivanje koji odobre u skladu s člankom 1., dodjeljuju proizvođaču oznaku EZ homologacije tipa sastavnog dijela koja je u skladu s uzorkom prikazanim u Prilogu I., Dodatku 3.

Države članice poduzimaju sve potrebne mjere kako bi spriječile uporabu oznaka koje bi mogle dovesti do zabune između gabaritnih svjetala, prednjih i stražnjih pozicijskih svjetala, kočnih svjetala, svjetala za vožnju po danu i bočnih svjetala za označivanje koja su homologirana u skladu s člankom 1. i ostalih naprava.

Članak 3.

1. Nijedna država članica ne može zabraniti stavljanje na tržište gabaritnih svjetala, prednjih ni stražnjih pozicijskih svjetala, kočnih svjetla, svjetala za vožnju po danu ni bočnih svjetala za označivanje iz razloga koji se odnosi na njihovu izvedbu ili način rada ako imaju oznaku EZ homologacije tipa sastavnog dijela.

2. Međutim, država članica može zabraniti stavljanje na tržište gabaritnih svjetala, prednjih i stražnjih pozicijskih svjetala, kočnih svjetala, svjetala za vožnju po danu i bočnih svjetala za označivanje koja imaju oznaku EZ homologacije tipa sastavnog dijela, u slučaju trajne nesukladnosti s odobrenim tipom.

Ta država odmah obavješćuje ostale države članice i Komisiju o poduzetim mjerama, navodeći razloge svoje odluke.

Članak 4.

Nadležna tijela država članica međusobno se obavješćuju, putem postupaka navedenih u članku 4. stavku 6. Direktive 70/156/EEZ, o svakoj homologaciji koju dodijele, odbiju ili povuku u skladu s ovom Direktivom."

4. Članak 5. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Ako država članica koja je dodijelila EZ homologaciju tipa sastavnog dijela zaključi da postoji niz gabaritnih svjetala, prednjih i stražnjih pozicijskih svjetala, kočnih svjetala, svjetala za vožnju po danu i bočnih svjetala za označivanje koja imaju oznaku EZ homologacije tipa sastavnog dijela, a nisu u skladu s odobrenim tipom, ona poduzima potrebne mjere za postizanje sukladnosti tih proizvodnih modela s homologiranim tipom. Nadležna tijela te države članice obavješćuju nadležna tijela druge države članice o poduzetima mjerama koja u slučaju trajne nesukladnosti mogu povući EZ homologaciju tipa. Spomenuta tijela poduzimaju iste mjere ako ih nadležna tijela druge države članice obavijeste o nepostizanju sukladnosti."

5. Članci od 6. do 9. zamjenjuju se sljedećim:

„Članak 6.

Svaka odluka donesena u skladu s odredbama donesenima za provedbu ove Direktive, da se odbije ili povuče EZ homologacija tipa gabaritnih svjetala, prednjih i stražnjih pozicijskih svjetala, kočnih svjetala, svjetala za vožnju po danu i bočnih svjetala za označivanje ili da se zabrani njihovo stavljanje na tržište ili uporaba, mora sadržavati detaljne razloge na kojima se temelji. O takvim odlukama se obavještava zainteresirana strana, koju istodobno treba obavijestiti o pravnim lijekovima koji su joj na raspolaganju prema pravu koje je na snazi u državama članicama i o dozvoljenim rokovima za korištenje pravnih lijekova.

Članak 7.

Nijedna država članica ne može odbiti dodijeliti EZ homologaciju tipa ni nacionalnu homologaciju tipa za svako vozilo na temelju gabaritnih svjetala, prednjih i stražnjih pozicijskih svjetala, kočnih svjetala, svjetala za vožnju po danu i bočnih svjetala za označivanje koja imaju oznaku EZ homologacije tipa sastavnog dijela i ako su ugrađena u skladu sa zahtjevima određenima u Direktivi 76/756/EEZ.

Članak 8.

Nijedna država članica ne može odbiti ni zabraniti prodaju, registraciju, stavljanje u uporabu ni korištenje bilo kojeg vozila na temelju gabaritnih svjetala, prednjih i stražnjih pozicijskih svjetala, kočnih svjetala, svjetala za vožnju po danu i bočnih svjetala za označivanje koja imaju oznaku EZ homologacije tipa sastavnog dijela i ako su ugrađena u skladu sa zahtjevima određenima u Direktivi 76/756/EEZ.

Članak 9.

U svrhu ove Direktive ‚vozilo' znači svako motorno vozilo namijenjeno uporabi na cesti, sa ili bez nadogradnje, koje ima najmanje četiri kotača i najveću konstrukcijsku brzinu veću od 25 km/h, i njegove prikolice, osim vozila koja se kreću po tračnicama, traktora za poljoprivredu i šumarstvo te pokretnih strojeva."

6. Prilozi se zamjenjuju Prilogom ovoj Direktivi.

Članak 2.

1. Od 1. siječnja 1998. ili, šest mjeseci od stvarnog datuma objave ako se tekstovi iz članka 3. objave nakon 1. srpnja 1997., države članice ne smiju iz razloga koji se odnosi na

gabaritna svjetla, prednja i stražnja pozicijska svjetla, kočna svjetla, svjetla za vožnju po danu i bočna svjetla za označivanje:

— odbiti, s obzirom na tip vozila ili tip svjetla spomenutoga gore, dodijeliti EZ homologaciju tipa ni nacionalnu homologaciju tipa, ni

— zabraniti registraciju, prodaju ni stavljanje u uporabu vozila, ni prodaju ni stavljanje u uporabu gabaritnih svjetala, prednjih i stražnjih pozicijskih svjetala, kočnih svjetala, svjetala za vožnju po danu i bočnih svjetala za označivanje,

ako ta svjetla zadovoljavaju zahtjeve Direktive 76/758/EEZ, kako je izmijenjena ovom Direktivom i da su, što se tiče vozila, ugrađena u skladu sa zahtjevima utvrđenima u Direktivi 76/756/EEZ.

2. Od 1. listopada 1998. države članice:

— neće više dodjeljivati EZ homologaciju tipa, i

— mogu odbiti dodijeliti nacionalnu homologaciju tipa

za svaki tip vozila, iz razloga koji se odnosi na gabaritna svjetla, prednja i stražnja pozicijska svjetla, kočna svjetla, svjetla za vožnju po danu i bočna svjetla za označivanje, i za svaki tip gabaritnih svjetala, prednjih i stražnjih pozicijskih svjetala, kočnih svjetala, svjetala za vožnju po danu i bočnih svjetala za označivanje, ako nisu zadovoljeni zahtjevi Direktive76/758/EEZ, kako je izmijenjena ovom Direktivom.

3. Od 1. listopada 1999., u smislu članka 7. stavka 2. Direktive 70/156/EEZ primjenjuju se zahtjevi Direktive 76/758/EEZ koji se odnose na gabaritna svjetla, prednja i stražnja pozicijska svjetla, kočna svjetla, svjetla za vožnju po danu i bočna svjetla za označivanje kao sastavne dijelove, kako su izmijenjeni ovom Direktivom.

4. Ne uzimajući u obzir gornje stavke 2. i 3. u smislu zamjenskih dijelova, države članice nastavljaju dodjeljivati EZ homologaciju tipa za gabaritna svjetla, prednja i stražnja pozicijska svjetla, kočna svjetla, svjetla za vožnju po danu i bočna svjetla za označivanje, i dozvoljavati njihovu prodaju i stavljanje u uporabu u skladu s prethodnim inačicama Direktive 76/758/EEZ, ako ta svjetla

— namijenjena za ugradnju u vozila koja su već u uporabi, i

— zadovoljavaju zahtjeve navedene Direktive, koji su se primjenjivali kada su vozila prvi put registrirana.

Članak 3.

Stavci i prilozi UNECE pravilnika br. 7, 87 i 91, koji se navode u točkama 2.1. priloga II., III. i IV. objavljuju se u *Službenom listu Europskih zajednica* prije 1. srpnja 1997.

Članak 4.

1. Države članice donose zakone i propise potrebne za usklađivanje s odredbama ove Direktive prije 1. siječnja 1998.; međutim, ako se tekstovi iz članka 3. objave nakon 1. srpnja 1997. države članice ispunjavaju ovu obvezu šest mjeseci od stvarnog datuma objave tih tekstova. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

One primjenjuju te odredbe od 1. siječnja 1998. ili, ako se tekstovi iz članka 3. objave nakon 1. srpnja 1997., države članice primjenjuju te odredbe šest mjeseci od stvarnog datuma objave tekstova.

Kada države članice donose ove odredbe, te odredbe prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.

2. Države članice Komisiji dostavljaju tekstove glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

Članak 5.

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica.*

Članak 6.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. lipnja 1997.

Za Komisiju

Martin BANGEMANN

Član Komisije

PRILOG

„POPIS PRILOGA

PRILOG I.: Administrativne odredbe za EZ homologaciju tipa

Dodatak 1.: Opisni dokument

Dodatak 2.: Certifikat o EZ homologaciji tipa

Dodatak 3.: Uzorci oznake EZ homologacije tipa sastavnog dijela

PRILOG II.: Područje primjene i tehnički zahtjevi za gabaritna svjetla, prednja i stražnja pozicijska svjetla i kočna svjetla

PRILOG III.: Područje primjene i tehnički zahtjevi za svjetla za vožnju po danu

PRILOG IV.: Područje primjene i tehnički zahtjevi za bočna svjetla za označivanje

PRILOG I.

ADMINISTRATIVNE ODREDBE ZA EZ HOMOLOGACIJU TIPA

1. OVAJ SE PRILOG BAVI EZ HOMOLOGACIJOM TIPA SASTAVNOG DIJELA ZA:

1.1. gabaritna svjetla, prednja i stražnja pozicijska svjetla i kočna svjetla namijenjena za uporabu na motornim vozilima i njihovim prikolicama, a koja zadovoljavaju zahtjeve navedene u Prilogu II.;

1.2. svjetla za vožnju po danu namijenjena za uporabu na motornim vozilima, a koja zadovoljavaju zahtjeve navedene u Prilogu III.;

1.3. bočna svjetla za označivanje namijenjena za uporabu na motornim vozilima i njihovim prikolicama, a koja zadovoljavaju zahtjeve navedene u Prilogu IV.

2. ZAHTJEV ZA EZ HOMOLOGACIJU TIPA SASTAVNOG DIJELA

2.1. Zahtjev za EZ homologaciju tipa sastavnog dijela prema članku 3. stavku 4. Direktive 70/156/EEZ za tip gabaritnog svjetla, prednjeg i stražnjeg pozicijskog svjetla, kočnog svjetla, svjetla za vožnju po danu i bočnog svjetla za označivanje treba podnijeti proizvođač.

2.2. Ogledni primjerak za opisni dokument dan je u Dodatku 1.

2.3. Tehničkoj službi koja je odgovorna za provedbu ispitivanja za homologaciju tipa mora se dostaviti sljedeće:

2.3.1. Dva uzorka opremljena preporučenim svjetlom ili svjetlima; ako se homologacija primjenjuje na uređaje koji nisu istovjetni, ali su simetrični i prikladni za ugradbu jedan na lijevu i jedan na desnu stranu vozila i/ili, alternativno, jedan prema naprijed i jedan prema natrag, ta dva dostavljena uzorka mogu biti istovjetna i prikladna za ugradbu samo na desnu ili samo na lijevu stranu vozila i/ili, alternativno, samo prema naprijed ili samo prema natrag; u slučaju kočnog svjetla s dvije razine jakosti, uz zahtjev za homologaciju treba također dostaviti dva uzorka dijelova koji tvore sustav koji osigurava dvije razine jakosti.

3. OZNAČIVANJE

3.1. Uređaji dostavljeni za EZ homologaciju tipa sastavnog dijela moraju imati:

3.1.1. trgovački naziv ili trgovačku oznaku proizvođača;

3.1.2. u slučaju svjetala sa zamjenjivim svjetlosnim izvorima: tip (tipovi) propisane žarulje sa žarnom niti;

3.1.3. u slučaju svjetala s nezamjenjivim svjetlosnim izvorima: nazivni napon u voltima (voltaža) i snaga u vatima (vataža).

3.2. Ove oznake trebaju biti jasno čitljive i neizbrisive i trebaju biti postavljene na osvjetljavajuću površinu, ili na jednu od osvjetljavajućih površina uređaja. One se trebaju vidjeti izvana kad je uređaj postavljen na vozilo.

3.3. Svaki uređaj treba imati dovoljno prostora za oznaku EZ homologacije tipa sastavnog dijela. Taj se prostor treba označiti na nacrtima navedenima u Dodatku 1.

4. DODJELJIVANJE EZ HOMOLOGACIJE TIPA SASTAVNOG DIJELA

4.1. Ako su zadovoljeni postavljeni zahtjevi, treba se dodijeliti EZ homologacija tipa prema članku 4. stavku 3. i, ako je primjenjivo, članku 4. stavku 4. Direktive 70/156/EEZ.

4.2. Uzorak certifikata o EZ homologaciji tipa dan je u Dodatku 2.

4.3. Homologacijski broj u skladu s Prilogom VII. Direktivi 70/156/EEZ dodjeljuje se svakom tipu gabaritnog svjetla, prednjeg i stražnjeg pozicijskog svjetla, kočnog svjetla, svjetla za vožnju po danu i bočnog svjetla za označivanje koji je homologiran. Ista država članica ne smije dodijeliti isti broj drugom tipu gabaritnog svjetla, prednjeg i stražnjeg pozicijskog svjetla, kočnog svjetla, svjetla za vožnju po danu i bočnog svjetla za označivanje.

4.4. Ako je EZ homologacija tipa sastavnog dijela zatražena za tip uređaja za osvjetljavanje i svjetlosnu signalizaciju koji obuhvaća gabaritno svjetlo, prednje i stražnje pozicijsko svjetlo, kočno svjetlo, svjetlo za vožnju po danu ili bočno svjetlo za označivanje i druga svjetla, jedinstveni broj EZ homologacije tipa sastavnog dijela može se dodijeliti pod uvjetom da gabaritno svjetlo, prednje i stražnje pozicijsko svjetlo, kočno svjetlo, svjetlo za vožnju po danu ili bočno svjetlo za označivanje zadovoljava zahtjeve ove Direktive i da svako od drugih svjetala, koje čini dio uređaja za osvjetljavanje i svjetlosnu signalizaciju za koji je zatražena EZ-homologacija tipa sastavnog dijela, zadovoljava posebnu Direktivu koja se na njega primjenjuje.

5. OZNAKA EZ HOMOLOGACIJE TIPA SASTAVNOG DIJELA

5.1. Pored označivanja navedenog u točki 3.1. svako gabaritno svjetlo, prednje i stražnje pozicijsko svjetlo, kočno svjetlo, svjetlo za vožnju po danu i bočno svjetlo za označivanje, koje je sukladno tipu homologiranom prema ovoj Direktivi, treba imati oznaku EZ homologacije tipa sastavnog dijela.

5.2. Ova se oznaka sastoji od:

5.2.1. pravokutnika oko slova „e”, iza kojeg se nalazi razlikovni broj ili slova države članice koja je dodijelila EZ homologaciju tipa:

1 za Njemačku
2 za Francusku
3 za Italiju
4 za Nizozemsku
5 za Švedsku
6 za Belgiju
9 za Španjolsku
11 za Ujedinjenu Kraljevinu
12 za Austriju
13 za Luksemburg
17 za Finsku
18 za Dansku
21 za Portugal
23 za Grčku
IRL za Irsku

5.2.2. u blizini pravokutnika „osnovni homologacijski broj” sadržan u odjeljku 4 broja homologacije tipa navedenog u Prilogu VII. Direktivi 70/156/EEZ, kojemu prethode dvije brojke koje označuju redni broj dodijeljen najnovijim glavnim tehničkim izmjenama odgovarajućeg Priloga Direktivi 76/758/EEZ na dan kad je EZ homologacija tipa dodijeljena. U ovoj Direktivi taj redni broj izmjene je

— 02 za Prilog II.,

— 00 za Prilog III.,

— 00 za Prilog IV.;

5.2.3. dodatnog (dodatnih) simbola kako slijedi:

5.2.3.1. na uređajima koji zadovoljavaju zahtjeve ove Direktive u odnosu na prednja gabaritna svjetla i prednja pozicijska svjetla, slovo „A”;

5.2.3.2. na uređajima koji zadovoljavaju zahtjeve ove Direktive u odnosu na stražnja gabaritna svjetla i stražnja pozicijska svjetla, slovo „R”;

5.2.3.3. na uređajima koji zadovoljavaju zahtjeve ove Direktive u odnosu na kočna svjetla, slovo „S” za kojim slijedi broj „1” ako uređaj ima jednu razinu jakosti, broj „2” ako uređaj ima dvije razine jakosti te broj „3” ako uređaj zadovoljava posebne zahtjeve za kategoriju S3 kočnih svjetala;

5.2.3.4. na uređajima koji obuhvaćaju oba, to jest stražnje pozicijsko svjetlo i kočno svjetlo, koji zadovoljavaju zahtjeve ove Direktive u odnosu na takva svjetla, slova „R” i „S1” ili „S2”, ovisno o slučaju, razdvojena vodoravnom crticom;

5.2.3.5. na uređajima koji zadovoljavaju zahtjeve ove Direktive u odnosu na svjetla za vožnju po danu, slova „RL”;

5.2.3.6. na uređajima koji zadovoljavaju zahtjeve ove Direktive u odnosu na bočna svjetla za označivanje, jedan od simbola „SM1” ili „SM2”, ovisno o kategoriji uređaja;

5.2.3.7. na prednjim ili stražnjim pozicijskim svjetlima koji imaju kutove vidljivosti asimetrične s obzirom na referencijsku os u vodoravnom smjeru, strelica usmjerena prema strani na kojoj su fotometrijske specifikacije zadovoljene do kuta H = 80°;

5.2.3.8. na svjetlima koja se mogu upotrebljavati kao pojedinačna svjetla i kao dio sklopa od dva svjetla, dodatno slovo „D” na desno od simbola navedenog u točkama od 5.2.3.1. do 5.2.3.4.

5.3. Oznaka EZ homologacije tipa sastavnog dijela treba se postaviti na leću svjetla ili na jednu od leća na način da je neizbrisiva i jasno čitljiva čak i kad su svjetla postavljena na vozilo.

5.4. Raspored homologacijske oznake.

5.4.1. Neovisna svjetla:

Primjeri oznake EZ homologacije tipa sastavnog dijela dani su u dodatku 3., slika 1.

5.4.2. Udružena, spojena ili uzajamno povezana svjetla:

5.4.2.1. Ako je dodijeljen jedinstveni broj EZ homologacije sastavnog dijela, kao u točki 4.4. gore, za tip uređaja za osvjetljavanje i svjetlosnu signalizaciju koji obuhvaća gabaritno svjetlo, prednje i stražnje pozicijsko svjetlo, kočno svjetlo, svjetlo za vožnju po danu, bočno svjetlo i druga svjetla, jedinstvena oznaka EZ homologacije tipa sastavnog dijela može se postaviti, sastojeći se od:

5.4.2.1.1. pravokutnika oko slova „e”, iza kojeg se nalazi razlikovni broj ili slova države članice koja je dodijelila EZ homologaciju tipa (vidjeti točku 5.2.1.);

5.4.2.1.2. osnovnog homologacijskog broja (vidjeti točku 5.2.2., prva polovica rečenice);

5.4.2.1.3. ako je potrebno, zahtijevane strelice, ako se ona odnosi na sklop svjetala kao cjelinu.

5.4.2.2. Ova oznaka može biti smještena bilo gdje na svjetlima koja su udružena, spojena ili uzajamno povezana, pod uvjetom:

5.4.2.2.1. da ju se može vidjeti nakon ugradbe svjetala;

5.4.2.2.2. da ni jedan element koji emitira svjetlo, a koji je sastavni dio udruženih, spojenih ili uzajamno povezanih svjetala, ne može biti uklonjen bez istovremenog uklanjanja homologacijske oznake.

5.4.2.3. Identifikacijski simbol za svako svjetlo koje odgovara svakoj direktivi prema kojoj je EZ homologacija tipa sastavnog dijela dodijeljena, zajedno s rednim brojem (vidjeti točku 5.2.2, druga polovina rečenice) i, gdje je potrebno, slovo „D” te zahtijevana strelica trebaju biti označeni:

5.4.2.3.1. na odgovarajuću površinu emitiranja svjetla; ili

5.4.2.3.2. na skupinu, na način da svako od udruženih, spojenih ili uzajamno povezanih svjetala može biti jasno prepoznato.

5.4.2.4. Dimenzije sastavnih dijelova ove oznake ne smiju biti manje od najmanjih dimenzija određenih za pojedinačne oznake u različitim direktivama prema kojima su EZ homologacije tipa sastavnih dijelova dodijeljene.

5.4.2.5. Primjeri oznake EZ homologacije tipa sastavnog dijela za svjetlo koje je udruženo, spojeno ili uzajamno povezano s drugim svjetlima dani su u dodatku 3., slici 2.

5.4.3. Svjetla uzajamno povezana s drugim svjetlima, čije se leće mogu upotrijebiti i za druge tipove glavnih svjetala:

5.4.3.1. primjenjuju se odredbe navedene u točki 5.4.2. gore;

5.4.3.2. osim toga, ako su upotrijebljene iste leće, kasnije svjetlo može nositi različite homologacijske oznake koje se odnose na različite tipove glavnih svjetala ili sklopova svjetala, pod uvjetom da tijelo glavnog svjetla, čak ako se i ne može razdvojiti od leća, obuhvaća prostor opisan u točki 3.3. gore i da ima homologacijske oznake stvarnih funkcija;

5.4.3.3. ako različiti tipovi glavnih svjetala sadržavaju isto tijelo, kasniji mogu imati različite homologacijske oznake.

5.4.3.4. Primjeri oznake EZ homologacije tipa sastavnog dijela za svjetla uzajamno povezana s glavnim svjetlom dani su u dodatku 3., slici 3.

6. PREINAKE TIPA I IZMJENE HOMOLOGACIJA

6.1. U slučaju preinaka tipa koji je homologiran prema ovoj Direktivi treba primijeniti odredbe članka 5. Direktive 70/156/EEZ.

7. SUKLADNOST PROIZVODNJE

7.1. Opće je pravilo da se mjere za osiguravanje sukladnosti proizvodnje trebaju poduzeti u skladu s odredbama navedenima u članku 10. Direktive 70/156/EEZ.

7.2. Svaki uređaj naveden u točki 1.1. gore treba zadovoljavati fotometrijske i kolorimetrijske uvjete određene u točkama 6. i 8. (*) Međutim, u slučaju da je uređaj određen slučajnim odabirom iz serijske proizvodnje, zahtjevi glede najmanje jakosti emitiranog svjetla (mjereno s normiranim svjetlom kako je navedeno u točki 7 (*)) trebaju biti ograničeni u svakom odgovarajućem smjeru na 80 % najmanjih vrijednosti određenih u točkama 6.1. i 6.2. (*)

7.3. Svaki uređaj naveden u točki 1.2. gore treba zadovoljavati zahtjeve određene u točkama 7., 8., 9. i 11. (**) Međutim, ako je uređaj određen slučajnim odabirom iz serijske proizvodnje, zahtjevi glede najmanje i najveće jakosti emitiranog svjetla (mjereno s normiranim svjetlom kako je navedeno u točki 10. (**)) trebaju biti najmanje 80 % najmanjih vrijednosti određenih u točkama 7.1. i 7.2. (**) i ne smiju prelaziti 120 % najvećih vrijednosti određenih u točki 7.3. (**)

7.4. Svaki uređaj naveden u točki 1.3. gore treba zadovoljavati zahtjeve određene u točkama 7. i 8. (***) Međutim, ako je uređaj određen slučajnim odabirom iz serijske proizvodnje, jakost svjetla emitiranog u svakom odgovarajućem smjeru treba biti najmanje 80 % najmanjih vrijednosti i ne smije prelaziti 120 % najvećih vrijednosti određenih u točki 7.1. (***)

(*) dokumenta navedenog u točki 2.1. Priloga II. ovoj Direktivi.
(**) dokumenta navedenog u točki 2.1. Priloga III. ovoj Direktivi.
(***) dokumenta navedenog u točki 2.1. Priloga IV. ovoj Direktivi.

Dodatak 1.

Opisni dokument br …

o EZ homologaciji tipa sastavnog dijela za gabaritna svjetla, prednja i stražnja pozicijska svjetla, kočna svjetla, svjetla za vožnju po danu i bočna svjetla za označivanje za motorna vozila i njihove prikolice

(Direktiva 76/758/EEZ kako je zadnje izmijenjena Direktivom …/…/EZ)

Sljedeći podaci, ako se primjenjuju, moraju se dostaviti u tri primjerka s popisom priloženih dokumenata. Svi crteži moraju se dostaviti u prikladnom mjerilu i dovoljno detaljni na formatu A4 ili presavijeni na taj format. Ako su priložene, fotografije moraju prikazivati potrebne pojedinosti.

Ako sustavi, sastavni dijelovi ili zasebne tehničke jedinice imaju elektroničko upravljanje, trebaju se priložiti podaci o njihovim značajkama.

0. OPĆI PODACI

0.1. Marka (trgovački naziv proizvođača): .....

0.2. Tip i opći trgovački opis (opisi): .....

0.5. Naziv i adresa proizvođača: .....

0.7. Mjesto i način postavljanja oznake EZ homologacije na sastavnim dijelovima i zasebnim tehničkim jedinicama: .....

0.8. Adresa (adrese) pogona za sklapanje: .....

1. OPIS UREĐAJA

1.1. Tip uređaja: .....

1.1.1. Funkcija (funkcije) uređaja: .....

1.1.2. Kategorija ili razred uređaja: .....

1.1.3. Boja emitiranog ili reflektiranog svjetla: .....

1.2. Crtež (crteži) dovoljno detaljni da omogućavaju identifikaciju tipa uređaja i da prikazuju .....

.....

1.2.1. u kojem geometrijskom položaju uređaj treba biti ugrađen na vozilo (ne primjenjuje se na svjetla stražnje registarske pločice): .....

1.2.2. os promatranja koju treba uzeti kao referencijsku os pri ispitivanjima (vodoravni kut H = 0°, uspravni kut V = 0°) i točku koju treba uzeti kao referencijsko središte pri navedenim ispitivanjima (ne primjenjuje se na katadiopterske uređaje i svjetla stražnje registarske pločice): .....

1.2.3. mjesto namijenjeno za oznaku EZ homologacije tipa sastavnog dijela: .....

1.2.4. za svjetla stražnje registarske pločice, geometrijski položaj na koji se uređaj treba postaviti u odnosu na prostor koji zauzima registarska pločica, te obris odgovarajuće osvijetljene površine: .....

1.2.5. za glavna svjetla i prednja svjetla za maglu, pogled sprijeda na svjetla s pojedinostima orebrenja leća, ako postoji, te poprečni presjek: .....

1.3. Sažet tehnički opis i pojedinosti, uz izuzeće svjetala s nezamjenjivim svjetlosnim izvorima, kategorija ili kategorije propisanih svjetlosnih izvora koji će biti jedno ili više od onih sadržanih u Direktivi 76/761/EEZ (ne primjenjuje se na katadiopterske uređaje): .....

1.4. Posebni podaci .....

1.4.1. Za svjetla stražnje registarske pločice, izjava je li uređaj namijenjen za osvjetljavanje široke/visoke/široke i visoke pločice: .....

1.4.2. Za glavna svjetla: .....

1.4.2.1. podaci o tome je li svjetlo namijenjeno za davanje kratkog i dugoga glavnog svjetla ili samo jednog od tih svjetala: .....

1.4.2.2. podaci o tome je li, u slučaju da je glavno svjetlo namijenjeno za davanje kratkoga glavnog svjetla, ono oblikovano i izvedeno za oba - promet lijevom stranom i promet desnom stranom ili samo za promet lijevom odnosno desnom stranom: .....

1.4.2.3. ako je glavno svjetlo opremljeno reflektorom koji se može namještati, položaj ugradbe glavnog svjetla u odnosu na tlo i uzdužnu srednju ravninu vozila, ako je glavno svjetlo samo za uporabu na tom položaju (tim položajima): .....

1.4.3. Za pozicijska svjetla, kočna svjetla i pokazivače smjera: .....

1.4.3.1. ako se uređaj može upotrebljavati i u sklopu od dva svjetla iste kategorije: .....

1.4.3.2. u slučaju uređaja s dvije razine jakosti (kočna svjetla i pokazivači smjera kategorije 2b) grafički prikaz rasporeda i specifikacija značajki sustava kojim se osiguravaju dvije razine jakosti: .....

1.4.4. Za katadiopterske uređaje, sažet opis s tehničkim specifikacijama materijala katadiopterske optičke jedinice: .....

1.4.5. Za svjetla za vožnju unatrag, izjava je li uređaj namijenjen za ugradbu na vozilo isključivo u paru uređaja: .....

Dodatak 2.

UZORAK

(najveći format: A4 (210 × 297 mm))

CERTIFIKAT O EZ HOMOLOGACIJI TIPA

Pečat nadležnog tijela

Izjava se odnosi na:

— homologaciju tipa ([1]),

— proširenje homologacije tipa ([1]),

— odbijanje homologacije tipa ([1]),

— povlačenje homologacije tipa ([1])

tipa vozila/sastavnog dijela/zasebne tehničke jedinice ([1]) s obzirom na Direktivu …/…/EEZ kako je zadnje izmijenjena Direktivom …/…/EZ.

Broj EZ homologacije tipa: .....

Razlog za proširenje: .....

ODJELJAK I.

0.1. Marka (trgovački naziv proizvođača): .....

0.2. Tip i opći trgovački opis (opisi): .....

0.3. Identifikacijska oznaka tipa, ako je postavljena na vozilu/sastavnom dijelu/zasebnoj tehničkoj jedinici ([1]) ([2]): .....

0.3.1. Mjesto te oznake: .....

0.4. Kategorija vozila ([1]) ([3]): .....

0.5. Naziv i adresa proizvođača: .....

0.7. Mjesto i način postavljanja oznake EZ homologacije na sastavnim dijelovima i zasebnim tehničkim jedinicama: .....

0.8. Adresa (adrese) pogona za sklapanje: .....

ODJELJAK II.

1. Dodatni podaci (prema potrebi): vidjeti Dopunu

2. Tehnička služba koja je odgovorna za provedbu ispitivanja: .....

3. Datum izvještaja o ispitivanju: .....

4. Broj izvještaja o ispitivanju: .....

5. Napomene (ako ih ima): vidjeti Dopunu

6. Mjesto: .....

7. Datum: .....

8. Potpis: .....

9. Priložen je popis opisne dokumentacije pohranjene u tijelu nadležnom za homologaciju, koja se može dobiti na zahtjev.

(1) Prekrižiti nepotrebno.
(2) Ako identifikacijska oznaka tipa sadrži znakove koji nisu bitni za opis vozila, sastavnog dijela ili zasebne tehničke jedinice, koji su obuhvaćeni ovim certifikatom o EU homologaciji tipa, tada takve znakove treba u dokumentaciji prikazati simbolom „?" (npr. ABC??123??).
(3) Kako je određeno u Prilogu II.A Direktivi 70/156/EEZ.

Dopuna certifikatu o EZ homologaciji tipa br …

o EZ homologaciji tipa uređaja za osvjetljavanje i/ili svjetlosnu signalizaciju kao sastavnog dijela s obzirom na Direktivu (direktive) 76/757/EEZ; 76/758/EEZ; 76/759/EEZ; 76/760/EEZ; 76/761/EEZ; 76/762/EEZ; 77/538/EEZ; 77/539/EEZ i 77/540/EEZ (1) kako su zadnje izmijenjene Direktivom (direktivama) …

1. **Dodatni podaci**

1.1. Kad je primjenjivo, navesti za svako svjetlo:

1.1.1. Kategorija (kategorije) uređaja: .....

1.1.2. Broj i kategorija svjetlosnih izvora (ne primjenjuje se na katadiopter) (2): .....

1.1.3. Boja emitiranog ili reflektiranog svjetla: .....

1.1.4. EZ homologacija dodijeljena isključivo za uporabu kao zamjenski dio na vozilima već u uporabi: da/ne (1)

1.2. Posebni podaci za određene tipove uređaja za osvjetljavanje i svjetlosnu signalizaciju

1.2.1. Za katadiopterske uređaje: izdvojen/dio sklopa uređaja (1)

1.2.2. Za svjetla stražnje registarske pločice: uređaj za osvjetljavanje visoke pločice/široke pločice (1)

1.2.3. Za glavna svjetla: ako su opremljena reflektorom koji se može podešavati, položaj (položaji) ugradbe glavnog svjetla u odnosu na tlo i uzdužnu srednju ravninu vozila, ako je glavno svjetlo samo za uporabu na tom položaju (tim položajima): .....

1.2.4. Za svjetla za vožnju unatrag: ovaj uređaj bit će ugrađen na vozilo samo kao dio para uređaja: da/ne (1)

5. **Napomene**

5.1. Nacrti

5.1.1. Za svjetla stražnje registarske pločice: priloženi nacrt br … prikazuje geometrijski položaj na koji se uređaj treba postaviti u odnosu na prostor koji zauzima registarska pločica, te obris odgovarajuće osvijetljene površine;

5.1.2. Za katadiopterske uređaje: priloženi nacrt br … prikazuje geometrijski položaj na koji se uređaj treba postaviti na vozilo;

5.1.3. Za sve druge uređaje za osvjetljavanje i svjetlosnu signalizaciju: priloženi nacrt br … prikazuje geometrijski položaj na koji se uređaj treba postaviti na vozilo te referencijsku os i referencijsko središte uređaja.

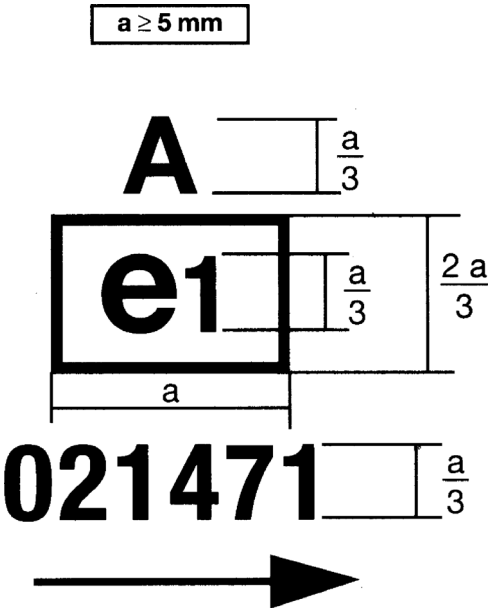
5.2. Za glavna svjetla: način rada upotrijebljen tijekom ispitivanja (točka 5.2.3.9. Priloga I. Direktivi 76/761/EEZ): .....

(1) Prekrižiti nepotrebno.
(2) Za svjetla s nezamjenjivim svjetlosnim izvorima, navesti broj i ukupnu snagu u vatima (vatažu) svjetlosnih izvora.

Dodatak 3.

PRIMJERI OZNAKE EZ HOMOLOGACIJE TIPA SASTAVNOG DIJELA

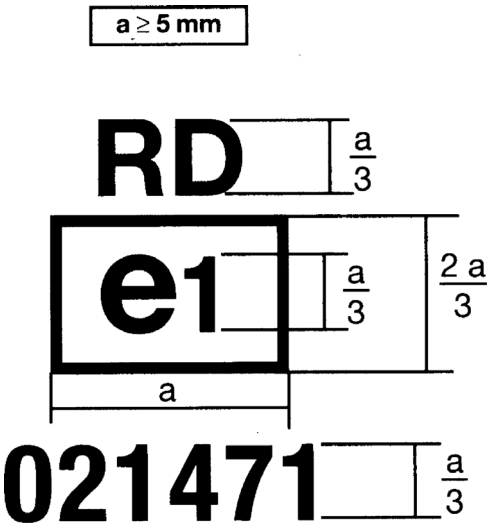
Slika 1.a



Uređaj koji ima gornju oznaku EZ homologacije tipa sastavnog dijela je prednje pozicijsko svjetlo, homologirano u Njemačkoj (e1) u skladu s Prilogom II. ovoj Direktivi (02) pod osnovnim homologacijskim brojem 1471.

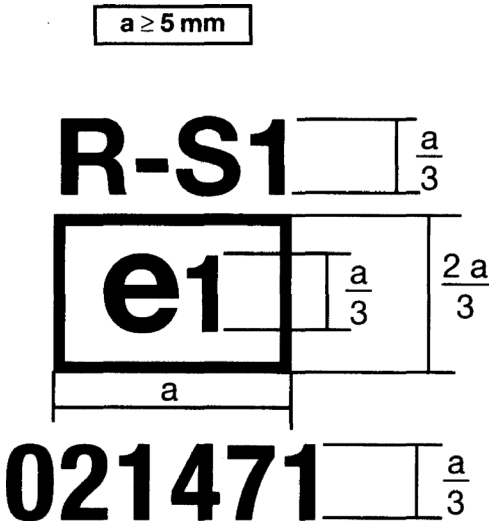
Strelica označava stranu na kojoj su zahtijevane fotometrijske specifikacije zadovoljene do kuta H = 80°.

Slika 1.b



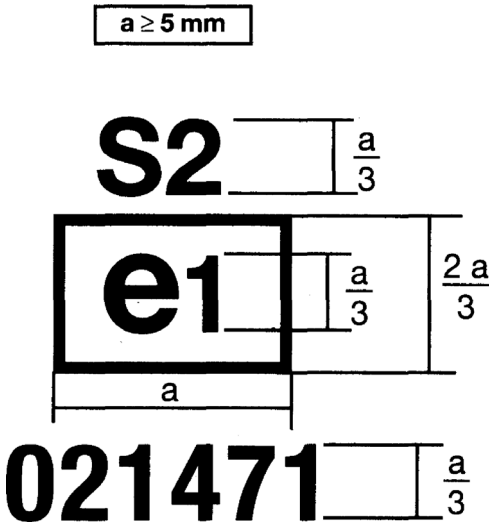
Uređaj koji ima gornju oznaku EZ homologacije tipa sastavnog dijela je stražnje pozicijsko svjetlo, homologirano u Njemačkoj (e1) u skladu s Prilogom II. ovoj Direktivi (02) pod osnovnim homologacijskim brojem 1471, koje može biti upotrijebljeno i u sklopu od dva stražnja pozicijska svjetla.

Slika 1.c



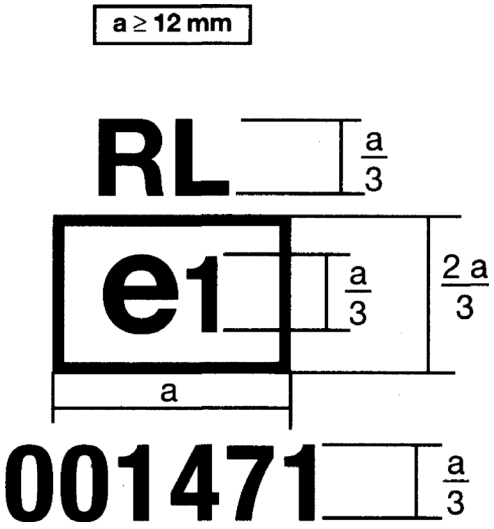
Uređaj koji ima gornju oznaku EZ homologacije tipa sastavnog dijela je uređaj koji obuhvaća stražnje pozicijsko svjetlo i kočno svjetlo s jednom razinom jakosti, homologiran u Njemačkoj (e1) u skladu s Prilogom II. ovoj Direktivi (02) pod osnovnim homologacijskim brojem 1471.

Slika 1.d



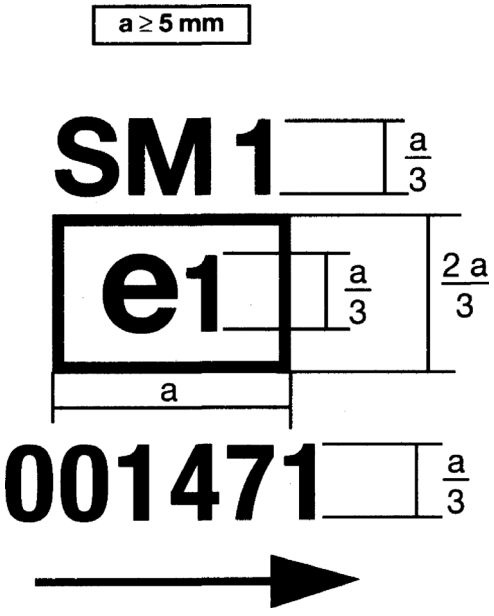
Uređaj koji ima gornju oznaku EZ homologacije tipa sastavnog dijela jest kočno svjetlo s dvije razine jakosti, homologirano u Njemačkoj (e1) u skladu s Prilogom II. ovoj Direktivi (02) pod osnovnim homologacijskim brojem 1471.

Slika 1.e



Uređaj koji ima gornju oznaku EZ homologacije tipa sastavnog dijela jest svjetlo za vožnju po danu, homologirano u Njemačkoj (e1) u skladu s Prilogom III. ovoj Direktivi (00) pod osnovnim homologacijskim brojem 1471.

Slika 1.f



Uređaj koji ima gornju oznaku EZ homologacije tipa sastavnog dijela jest bočno svjetlo za označivanje kategorije 1, homologirano u Njemačkoj (e1) u skladu s Prilogom IV. ovoj Direktivi (00) pod osnovnim homologacijskim brojem 1471.

Slika 2.a

Pojednostavnjeno označivanje udruženih, spojenih ili uzajamno povezanih svjetala kad su dva ili više svjetala dio istog sklopa

(Uspravne i vodoravne crte shematski prikazuju oblik uređaja za svjetlosnu signalizaciju. One nisu dio homologacijske oznake.)

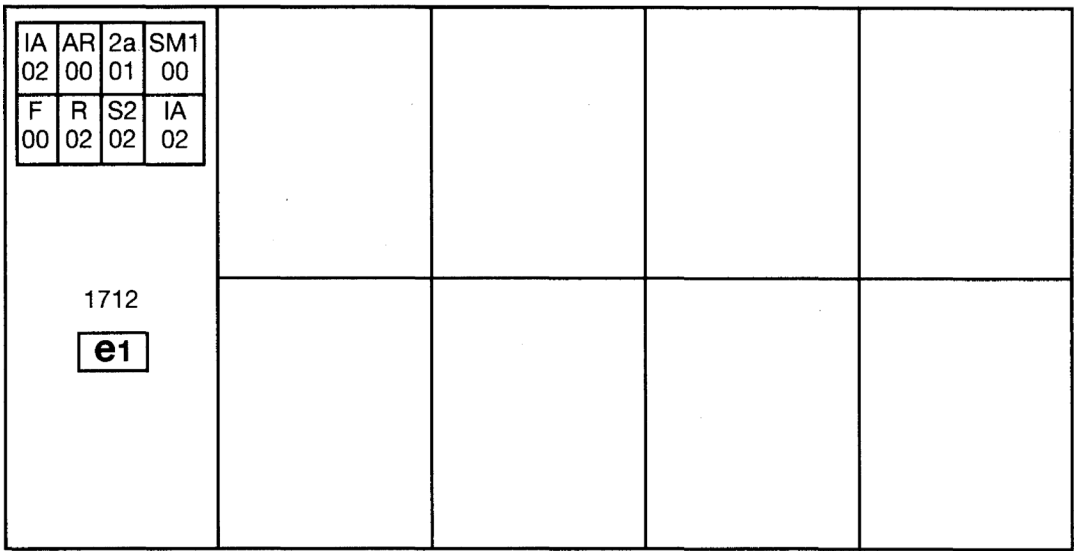
UZORAK A

	1712 e1 IA 02	AR 00	2a 01	SM1 00
	F 00	R 02	S2 02	IA 02

UZORAK B

		IA AR 2a SM1 02 00 01 00 F R S2 IA 00 02 02 02 1712		
		e1		

UZORAK C



Napomena: Tri primjera homologacijskih oznaka, uzorci A, B i C predstavljaju tri moguće inačice označivanja uređaja za osvjetljavanje i svjetlosnu signalizaciju kad su dva ili više svjetala dio iste jedinice (sklopa) udruženih, spojenih ili uzajamno povezanih svjetala. Ova homologacijska oznaka pokazuje da je uređaj homologiran u Njemačkoj (e1) pod osnovnim homologacijskim brojem 1712 i da obuhvaća:

Stražnji i bočni katadiopter razreda IA homologiran u skladu s Direktivom 76/757/EEZ, redni broj izmjene 02;

Stražnji pokazivač smjera kategorije 2a homologiran u skladu s Direktivom 76/759/EEZ, redni broj izmjene 01;

Crveno stražnje pozicijsko svjetlo (R) homologirano u skladu s Prilogom II. Direktivi 76/758/EEZ, redni broj izmjene 02;

Stražnje svjetlo za maglu (F) homologirano u skladu s Direktivom 77/538/EEZ, redni broj izmjene 00;

Svjetlo za vožnju unatrag (AR) homologirano u skladu s Direktivom 77/539/EEZ, redni broj izmjene 00;

Kočno svjetlo s dvije razine jakosti (S2) homologirano u skladu s Prilogom II. Direktivi 76/758/EEZ, redni broj izmjene 02;

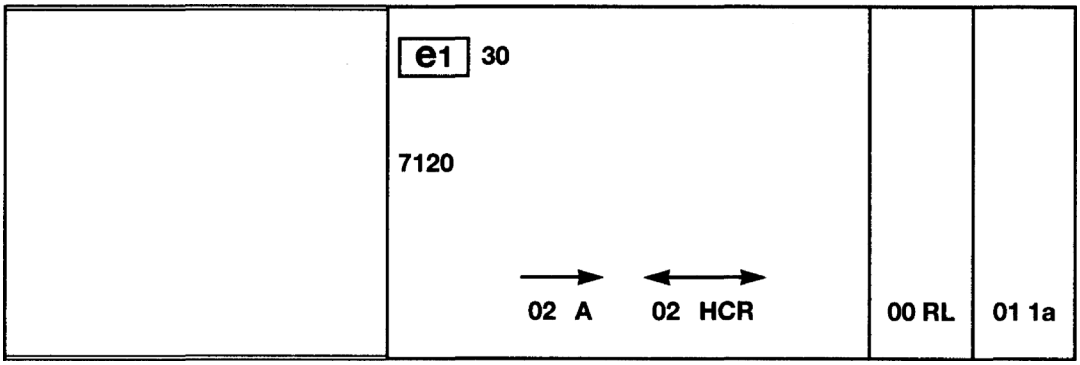
Bočno svjetlo za označivanje kategorije 1 (SM1) homologirano u skladu s Prilogom IV. Direktivi 76/758/EEZ, redni broj izmjene 00.

Slika 2.b

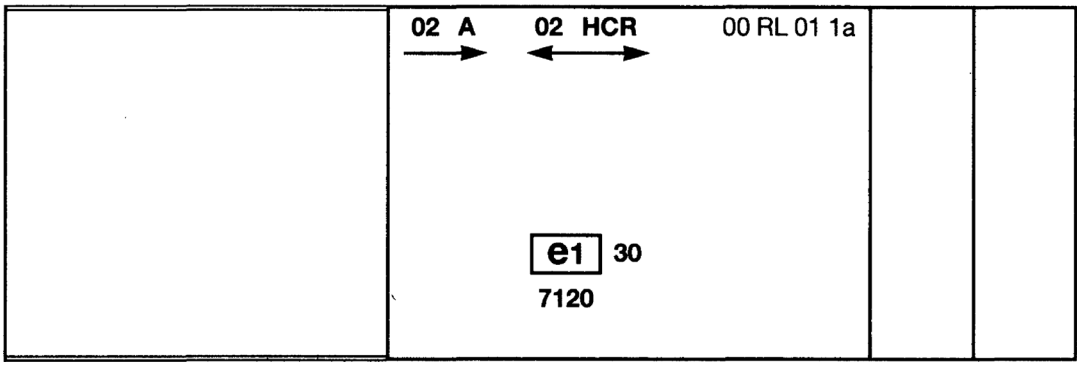
Pojednostavnjeno označivanje udruženih, spojenih ili uzajamno povezanih svjetala kad su dva ili više svjetla dio istog sklopa

(Uspravne i vodoravne crte shematski prikazuju oblik uređaja za svjetlosnu signalizaciju. One nisu dio homologacijske oznake.)

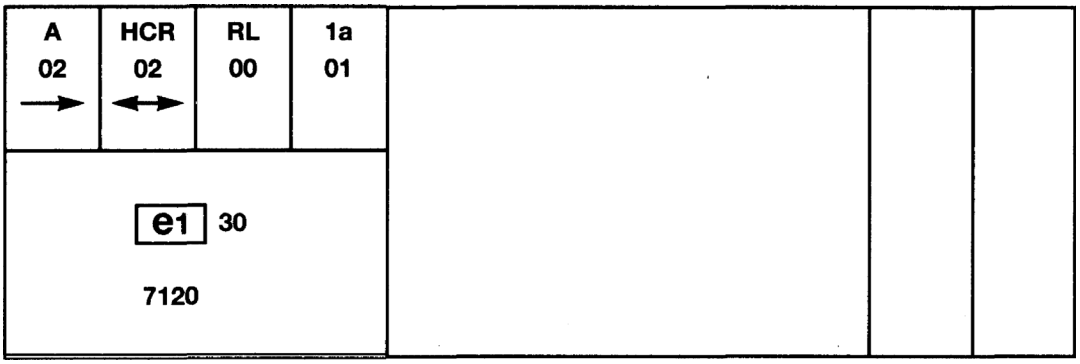
UZORAK A



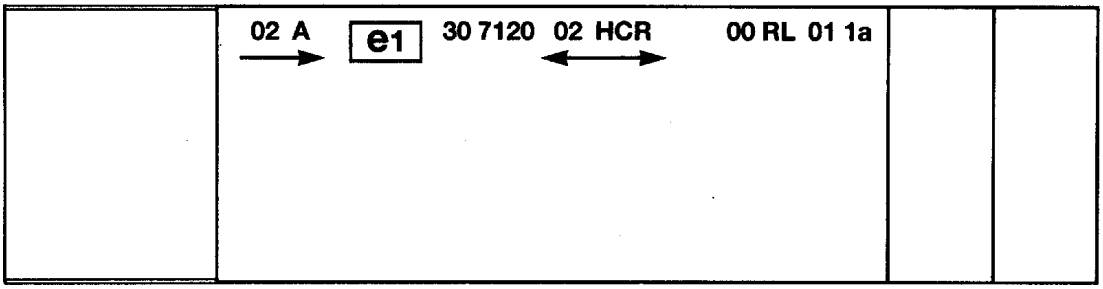
UZORAK B



UZORAK C



UZORAK D



Napomena: Četiri primjera homologacijskih oznaka, uzorci A, B, C i D predstavljaju četiri moguće inačice označivanja uređaja za osvjetljavanje i svjetlosnu signalizaciju kad su dva ili više svjetala dio iste jedinice (sklopa) udruženih, spojenih ili uzajamno povezanih svjetala. Ova homologacijska oznaka pokazuje da je uređaj homologiran u Njemačkoj (e1) pod osnovnim homologacijskim brojem 7120 i da obuhvaća:

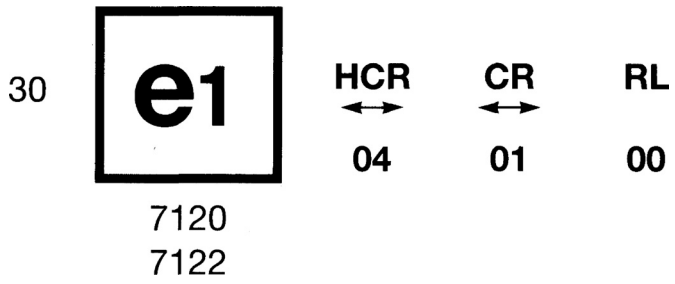
Prednje pozicijsko svjetlo (A) homologirano u skladu s Prilogom II. Direktivi 76/758/EEZ, redni broj izmjene 02;

Glavno svjetlo (HCR), s kratkim glavnim svjetlom oblikovanim i izvedenim za promet desnom i lijevom stranom te s dugim glavnim svjetlom najveće jakosti između uključivo 86 250 i 101 250 kandela (kako je naznačeno brojem 30), homologirano u skladu s Prilogom V. Direktivi 76/761/EEZ, redni broj izmjene 02;

Svjetlo za vožnju po danu (RL) homologirano u skladu s Prilogom III. Direktivi 76/758/EEZ, redni broj izmjene 00;

Prednji pokazivač smjera kategorije 1a homologiran u skladu s Direktivom 76/759/EEZ, redni broj izmjene 01.

Slika 3.



Gornji primjer odgovara označivanju leća namijenjenih za uporabu u različitim tipovima glavnih svjetala i to za:

glavno svjetlo, s kratkim glavnim svjetlom oblikovanim i izvedenim za oba sustava prometa te s dugim glavnim svjetlom najveće svjetlosne jakosti između uključivo 86 250 i 101 250 kandela (kako je naznačeno brojem 30), homologirano u Njemačkoj (e1) pod osnovnim homologacijskim brojem 7120 u skladu sa zahtjevima iz Priloga IV. Direktivi 76/761/EEZ, redni broj izmjene 04, koje je uzajamno povezano sa svjetlom za vožnju po danu homologiranim u skladu s Prilogom III. Direktivi 76/758/EEZ, redni broj izmjene 00,

ili glavno svjetlo s kratkim glavnim svjetlom i dugim glavnim svjetlom, koje je oblikovano i izvedeno za oba sustava prometa i homologirano u Njemačkoj (e1) pod osnovnim homologacijskim brojem 7122 u skladu sa zahtjevima iz Priloga II. Direktivi 76/761/EEZ, redni broj izmjene 01, koje je uzajamno povezano s istim svjetlom za vožnju po danu kao i gore,

ili gore spomenuta glavna svjetla homologirana kao pojedinačno svjetlo.

Tijelo glavnog svjetla treba nositi samo važeći homologacijski broj, na primjer:



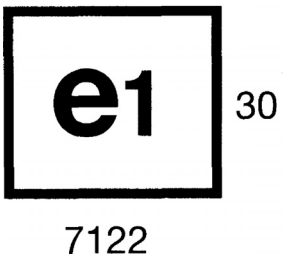
ili

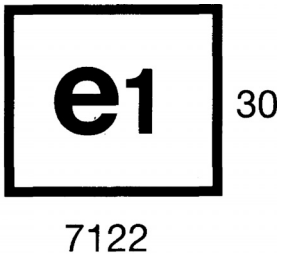


ili



ili





PRILOG II.

PODRUČJE PRIMJENE I TEHNIČKI ZAHTJEVI

1. PODRUČJE PRIMJENE

Ovaj se Prilog primjenjuje na gabaritna svjetla, prednja i stražnja pozicijska svjetla te kočna svjetla za motorna vozila i njihove prikolice.

2. TEHNIČKI ZAHTJEVI

2.1. Tehnički su zahtjevi oni navedeni u točkama 1. i od 5. do 8. i prilozima 1., 4. i 5. Pravilniku UNECE br. 7 koji predstavlja konsolidaciju sljedećih dokumenata:

— niz izmjena 01 i 02 koje uključuju dopunu 1. nizu izmjena 02 te različite ispravke ([1]),

— tiskarska pogreška ([2]),

— Dopuna 2. nizu izmjena 02 ([3]),

— Ispravak 1. Dopune 2. i Dopune 3. nizu izmjena 02 ([4]),

osim

2.1.1. kad se upućuje na „Pravilnik br. 48”, što treba shvatiti kao „Direktiva 76/756/EEZ”.

2.1.2. kad se upućuje na „Pravilnik br. 37”, što treba shvatiti kao „Prilog VII. Direktivi 76/761/EEZ”.

2.1.3. Napomenu ([1]) u tablici iz točke 6.1. treba shvatiti kako slijedi:

„Ugradba u motorna vozila i njihove prikolice uređaja navedenih gore je predviđena u Direktivi 76/756/EEZ.”

([1]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 Add. 6/Rev. 2.

([2]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 Add. 6/Rev. 2/Ispravak 1.

([3]) E/ECE/324 / ECE/TRANS/505 Add. 6/Rev. 2/Izmj. 1.

([4]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 Add. 6/Rev. 2/Izmj. 2.

PRILOG III.

PODRUČJE PRIMJENE I TEHNIČKI ZAHTJEVI

1. PODRUČJE PRIMJENE

Ovaj se Prilog primjenjuje na svjetla za vožnju po danu za motorna vozila.

2. TEHNIČKI ZAHTJEVI

2.1. Tehnički su zahtjevi oni navedeni u točkama 2. i od 6. do 11. i prilozima 3. i 4. UNECE Pravilniku br. 87 koji predstavlja konsolidaciju sljedećih dokumenata:

— Pravilnik u njegovoj izvornoj verziji (00) ([1]),

— Ispravak 1. Pravilnika br. 87 ([2]),

— Dopuna 1. Pravilnika br. 87 ([3]),

osim

2.1.1. Kad se upućuje na „Pravilnik br. 48”, što treba shvatiti kao „Direktiva 76/756/EEZ”.

([1]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 Rev. 1/Add. 86.

([2]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 Rev. 1/Add. 86/Ispravak 1.

([3]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 Rev. 1/Add. 86/Izmj. 1.

PRILOG IV.

PODRUČJE PRIMJENE I TEHNIČKI ZAHTJEVI

1. PODRUČJE PRIMJENE

Ovaj se Prilog primjenjuje na bočna svjetla za označivanje motornih vozila i njihovih prikolica.

2. TEHNIČKI ZAHTJEVI

2.1. Tehnički su zahtjevi oni navedeni u točkama 2. i od 6. do 9. i prilozima 1., 4. i 5. Pravilniku UNECE br. 91 koji predstavlja konsolidaciju sljedećih dokumenata

— Pravilnik u njegovoj izvornoj verziji (00) ([1]),

— Dopuna 1. Pravilnika ECE br. 91 ([2]),

Osim:

2.1.1. kad se upućuje na „Pravilnik br. 48”, što treba shvatiti kao „Direktiva 76/756/EEZ”.

2.1.2. kad se upućuje na „Pravilnik br. 37”, što treba shvatiti kao „Prilog VII. Direktivi 76/761/EEZ”.

([1]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 90.

([2]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 90/Izmj.1.”